

Problemas actuales

Una importante encuesta sobre enseñanza privada

Una importante revista francesa, "La Vie Catholique", ha hecho en diversas naciones una encuesta interesante sobre la enseñanza privada, que ofrece datos de sumo interés para nosotros.

Las naciones estudiadas son: Imperio británico, Irlanda, Canadá, Francia, Bélgica, Holanda, Polonia, España e Italia.

Una de las lecciones que se desprenden de esta encuesta es que, cuando un nuevo régimen se apodera del poder, su primera preocupación es adueñarse de la escuela, por considerarla el instrumento más poderoso para modelar a su gusto el espíritu de las jóvenes generaciones.

Así lo hizo entre otras naciones: Inglaterra, cuando en 1763 se apoderó del Canadá; de esta manera procedieron los revolucionarios de Francia el 1793; así los jacobinos quisieron establecer el monopolio de la enseñanza, y así Napoleón realizó ese sueño en provecho propio. Este ejemplo lo imitaron los Países Bajos, que con la ley de 1801 colocaron todas las escuelas bajo el riguroso control del soberano. Poco después en Inglaterra el "Forster Bill" de 1833 da al Gobierno la alta dirección sobre la instrucción y yugula las escuelas privadas.

Esta ha sido también la política que han seguido después de la gran guerra los nuevos Estados que se han constituido, como Yugoslavia, Checoslovaquia y Turquía.

Y en las naciones donde han surgido regímenes dictatoriales, la escuela ha sido utilizada por la dictadura como el instrumento del reino.

El estado explota la escuela y la monopoliza. Tal sucede en Rusia y Méjico. En el Estado hitleriano sabido es que se tiende a obstaculizar más y más la enseñanza privada. Y es que la dictadura, tenga la forma que tenga, suele echar mano siempre de los mismos procedimientos.

Pero se observa, al estudiar la historia, que tal régimen nunca ha durado. Suele llegar el momento histórico en que las conciencias profesionales se revolucionan y las familias logran hacer triunfar sus derechos. Porque también aquí es aplicable aquello de que nada violento es durable. Ejemplo de ello son el Canadá francés, que un siglo después de la conquista inglesa, arranca a la metrópoli el derecho de educar a su gusto a sus hijos; Bélgica, que en 1830 se libera del yugo holandés, y funda al mismo tiempo su independencia nacional y la libertad de enseñanza; Motalambert y Lacordaire, quienes algunos años más tarde, abren en Francia la primera escuela privada, y Holanda, que en 1848, concede a católicos y protestantes el derecho de organizar una enseñanza conforme a sus respectivas creencias.

Es decir, que al régimen de monopolio sucede en el siglo XIX una etapa de libertad escolar.

Otra lección importante que se desprende del estudio atento de la citada encuesta es que el monopolio estatal de la enseñanza se ha abolido en todos los países que lo han ensayado. Sólo subsiste en aquellas naciones donde las libertades democráticas están momentáneamente abolidas, como Méjico, Rusia, Yugoslavia y Checoslovaquia, con la reserva por lo que se refiere a las dos últimas naciones, de la aplicación impuesta por el tratado de Versalles, del sistema de repartición proporcional en favor de las escuelas de minorías religiosas o étnicas.

La libertad pura y simple, sin concurso financiero del Estado de la enseñanza privada, sólo existe en Francia, España y Portugal. En todas las otras naciones, o bien la escuela goza de una autonomía completa y se administra libremente (como sucede en la mayor parte de los Estados de América del Norte, del Canadá francés, de Colombia, y en las Universidades inglesas) o lo que es más frecuente, el Estado subvenciona la escuela privada, a condición de que acepte su control, y de que sus maestros ofrezcan garantías suficientes de capacidad. Tal es el caso de Austria, Alemania (según la Constitución de Weimar), Inglaterra y todo el Imperio británico, Bélgica, Hungría, Italia, Chile e Indias. Los Países Bajos llevan aún más lejos el principio de la libertad a la sombra de la cual han conseguido desde 1930 la igualdad absoluta entre las dos escuelas: pública y privada.

La encuesta es aleccionadora. Y más acaso para nosotros los españoles. Como que los derechos de los padres de familia en la educación de sus hijos — prolongación de su propia personalidad — son indiscutibles para quienes tienen las más elementales nociones de una sana ética. Pero dadas las tendencias socialistas que hoy reinan, esos derechos no se harán valer en la práctica, si no existen organizaciones poderosas de padres de familia, con el fin práctico de hacerlas fuertes.

Largo no pueden quejarse de ver atropellados sus más legítimos derechos, los padres que se desprecupan de asociarse a aquellas organizaciones ya por fortuna existentes en España con el fin expreso de defenderlos.

Luego el contribuir a la prosperidad de esas organizaciones han de considerarlo los padres de familia como contribuir a fortalecer sus propios intereses.

V. FELIX

COMENTARI

Una obra que calia

Sempre havíem pensat que mentre l'autonomia de Catalunya no tingués altra significació ni finalitat que l'assoliment d'unes certes aspiracions romàntiques o sentimentals, no acabaria de tenir un veritable suport en l'ambient popular de la nostra terra. Calia absolutament que, a més de la finalitat d'assolir unes llibertats político-administratives, purament teòriques, l'autonomia de Catalunya tingués també essencialment una finalitat pràctica: que el poble català arribés a convèncer-se que si bé el règim autòmic li reporta de moment una puja dels esforços i sacrificis a realitzar, li reporta també, a l'ensem i amb escreix, uns resultats positius i vivents per al millorament de la riquesa — industrial, agrícola, comercial — de Catalunya. I quan el nostre poble arribi a captar-se d'aquest fenomen, és quan veritablement i com cal arribarà a interessar-se per les nostres coses.

Per això que, i absolutament al marge de qualsevol significació política que se li vulgui donar, judiquem del major interès i importància per al futur de la nostra política el projecte d'obres públiques que el senyor Vallès i Pujals i el Cos tècnic de la Generalitat, especialment el senyor Muñoz, acaben tot just d'elaborar. Fins ara ha estat bastit el magnífic, en tots conceptes, pla general de carreteres a construir, del que en fem esment en un altre lloc de la edició, i que posarà a la nostra terra, en quan a vies de comunicació, a l'altura de les nacions més avançades d'Europa.

Més per a lograr la realització d'aquest magne projecte es necessiten temps i pessetes. I a més, una confluència en aquest ideal constructiu i de milloració de la nostra terra, de totes les forces polítiques catalanes. També aquest projecte tindrà la virtut de facilitar el desenvolupament progressiu de totes les poblacions i contrades de Catalunya, i sobretot o molt important, haurà donat al règim autòmic un contingut popular en sentit constructiu, defugint aquell altre de negacions i de revolta com dissortadament ja s'havia començat a fer.

Obres com aquesta reviu la trajectòria iniciada gloriosament per la Mancomunitat de Catalunya, i mereixen, com mereixien aleshores, el respecte i apoi decidit de tots els catalans.

J. CUSIDO

Lector: En tus compras haz referencia a nuestros anunciantes

5.000 pessetes per a la conservació de les nostres muralles

Un pla general de conservació del nostre Passeig Arqueològic

Un èxit de gestió del nostre Ajuntament

La Conselleria de Cultura acaba de dictar una Ordre posant a la disposició de l'Secció Històrico-Arqueològic de l'Institut d'Estudis Catalans, la quantitat de 5.000 pessetes per tal de procedir a la realització dels treballs urgents i inicials de conservació de les muralles de Tarragona.

Sense perjudici d'estudiar un pla general de conservació i de les mesures que puguin ésser preses per tal de desatlotjar el "pas de ronda" de la muralla romana d'aquella històrica ciutat, tenint en compte, sobretot, que és necessari evitar nous possibles enderrocaments, la Conselleria de Cultura ha volgut ésser amatent a la conservació d'un tresor artístic com aquest de Tarragona, que es troba ara en perill, amb la concessió, de moment, d'aquesta aportació econòmica, migrada, forçosament davant les possibilitats del Pressupost en que ha de mou-

re's, amb la qual, però, vol fer constar que, si bé no ha estat valorat encara el Servei de Conservació de Monuments, ja traspasat per l'Estat i amb els cabals del qual hauria d'ésser atesa aquesta necessitat malgrat les insistents gestions que ha portat a terme, creu que constitueix un deure d'honor suplir aquesta deficiència amb l'atorgació d'aquesta subvenció, donada l'urgència del cas i la vàlua incalculable de l'obra arqueològica a que va destinada.

En visitar al conseller de Cultura l'alcalde de Tarragona senyor Vidal i els consellers d'aquell Ajuntament senyors Ixart i Ricomà, el senyor Duran ha donat compte de la subvenció concedida, per la que amb tant interès venia treballant l'actual Ajuntament tarragoní, en pro de la conservació d'aquell monument arqueològic.

"El Pla General d'Obres Públiques de Catalunya cal que sigui una aspiració col·lectiva" - diu el Sr. Vallès i Pujals

Els homes del Govern de Catalunya es capturen de la importància i transcendència de la missió de la Premsa Comarcal

LA VISITA DELS PERIODISTES CATALANS AL PLA GENERAL DE CAMINS I CARRETERES EXPOSAT A LA GENERALITAT

Diumenge proppassat, va fer-se la visita anunciada al Pla de Camins i Carreteres confeccionat pel Departament d'Obres Públiques de la Generalitat, pels periodistes comarcals de Catalunya.

A migdia eren congregats al Saló de Sant Jordi, entre altres, els senyors Valeri Caldes i Alimiras, director del "Pla de Bages"; Lluís de Salvador i Andrés, director de "El Diari de Tarragona"; Marçal Trilla i Rostoll, director de "El Diari de Mataró"; Ramon Arquer, del "Diari de Sabadell"; Josep Garrigué, del "Baix Empordà"; Josep Serra i Cortada, del "Diari de Girona" i "El Gironès"; Josep Puig i Arnaus, "d'Acció", de Terrassa; Francesc Biosca, de "El Dia", de Terrassa; Joan Anglada i Vilardebó, de "Gasetta de Vic"; Joaquim Gironella, de "La Veu de l'Empordà", de Figueres; Josep Tarragó, de "El Correo" de Tortosa; Josep Maria Guix i Sugranyes, "d'Avui", de Reus; Francesc Fontanals i Hellin, de "Tribuna" i "El Correo", de Lleida; Josep Cusido i Pinyol, de "La Cruz", de Tarragona; Joan Romani, en representació "d'Ara" i "Catalònia", de Tortosa i Tarragona, respectivament; Antoni Guiltart, del "Diari d'Avisos de Manresa"; Josep Ferrer i Arnau, de la "Pàtria", de Manresa; director de "Diari d'Igualada" i un redactor del "Diari de Reus".

El senyor Vallès i Pujals, acompanyat de Joan A. Parpal, director general d'Administració Local, i del senyor Victorià Muñoz, enginyer director del Pla general d'O-

bres públiques, va rebre aquesta nodrida representació de la premsa catalana. El senyor Costa i Déu, president de l'Associació de Periodistes, va fer la presentació dels esmentats visitants.

PARLA EL SENYOR ESCALAS

El President de la Generalitat, senyor Fèlix Escalas, tenint en compte la importància d'aquesta visita, va voler fer-hi acte de presència. El senyor Escalas va dirigir-se als representants de la premsa forana i els digué que ell considerava d'alta transcendència el pas per la Generalitat dels homes que representen la premsa de Catalunya, i que, com a tal, són els exponents de totes les idealitats i de tots els pensaments de la nostra terra. Els va saludar d'una manera molt efusiva, i els va dir que, agraint-los-hi la visita, estava a la seva disposició per a tot allò que volguessin manar. Després va fer encara un elogi dels homes que dediquen il·lurs activitats al periodisme fora de Barcelona. Després d'aquestes paraules del President, va començar la visita als mapes i gràfics que hi ha exposats a la Conselleria. El senyor Victorià Muñoz, amb paraula càlida, va començar per explicar detalladament tots els aspectes que s'han tingut en compte abans de confeccionar el Pla de conjunt, i davant de cada un dels grans mapes que hi ha exposats en va explicar les dades més interessants, els estudis formulats sobre els mateixos i els resultats aconseguits, fins arribar a concretar les

Octavari de la Minerva

Segueix celebrant-se l'Octavari de la Minerva a la Catedral.

ASSISTIU-HI

relacions de les noves construccions a realitzar.

L'auditori, que seguí amb viva atenció la dissertació del senyor Muñoz, en finalitzar aquest el seu parlament li expressà, amb un aplaudiment molt cordial, tot l'interès que li havia meregut la seva documentada explicació.

Tot seguit el senyor Escalas prengué comiat dels directores i representants dels diaris forans, i expressà que, recollint un prec del senyor Costa i Déu, havia condonat la penyora que pesava sobre un dels esmentats col·legues.

EL DINAR

A les dues de la tarda va celebrar-se a Casa Llibre el dinar ofert pel conseller d'Obres Públiques als representants de la premsa comarcal. Aquest acte va resultar agradable. Presidí la taula el senyor Vallès i Pujals, el qual tenia a la seva dreta el president de l'Associació de Periodistes, senyor Costa i Déu, i l'enginyer senyor Muñoz.

El dinar, que fou excellentment servit, va transcórrer en mig d'una franca cordialitat.

PARLA EL CONSELLER D'OBRES PÚBLIQUES

A l'hora del xampany, el senyor Vallès i Pujals va agrair, amb un parlament sentidíssim, als representants de la premsa comarcal de Catalunya, la visita que havien fet al Pla de camins i carreteres. Va ponderar, en uns paràgrafs d'un sentit patriòtic molt remarcable, la transcendència d'aquest Pla; i va recordar també els seus inicis en la vida periodística.

Va referir-se a l'obra de conjunt que representa aquest Pla, el qual recull en tots els seus aspectes, l'estat viu de Catalunya, i que representa una cosa orgànica, i fineix amb aquell sentit de categories que hi ha hagut fins ara entre els catalans i els deixa tots en una igualtat de categoria i de drets. — Cal — va dir el conseller — que ben aviat poguem dir que no hi ha cap poble que no tingui el seu telèfon i el seu camí veïnal. I cal preocupar-nos, també, del problema demogràfic, car, essent Catalunya un poble relativament petit, és precis que el seu cap, Barcelona, sigui proporcionat al seu cos, que és la resta de Catalunya. Sobre aquest particular el senyor Vallès i Pujals va exposar els punts bàsics del seu programa, ben conegut per haver-lo pre-

dicat en moltes de les seves excursions a les terres catalanes. Cal anar a la repoblació — digué — dels pobles despoblats, i cal emprendre a la repoblació — digué — de totes les contrades despoblades i cal emprendre una campanya idealista per a fomentar l'esperit de concòrdia que faci possible la realització d'aquest Pla que ha de transformar la vida de Catalunya.

Fent al·lusió al sentit mesquí d'alguns catalans, va recordar que Mussolini havia gastat 500 milions per l'eixamplament del Port de Gènova, i que l'Exposició Internacional de Barcelona havia costat molt més que el que representa el presupost d'aquest Pla. Cal — va dir — que aquest pugui ésser realitzat amb vuit o deu anys, a base d'un emprèstit, i a aquesta obra cal que hi contribueixin tots els ciutadans, formant un ideal col·lectiu que la faci possible. No és una obra d'un home ni d'un partit, és una obra patriòtica; a la qual tothom ha de contribuir, i aquest és el prec — va acabar dient — que jo vull fer als representants de la premsa comarcal que tan de prestigi tenen arreu de Catalunya. Sou vosaltres que heu de formar aquest ideal col·lectiu, pensant sempre en Catalunya.

PARLA EL SR. COLL I ROCA

El senyor Coll i Roca en nom de tots els reunits va contestar, a les paraules del senyor Vallès i Pujals, amb un parlament molt sentit, en el qual va fer constar l'agraïment de tots els periodistes comarcals per la distinció que els havia fet objecte el conseller d'Obres públiques, i va dir, que en els seus respectius periòdics traduiran, amb l'esperit de patriotisme que tothom ha de reconèixer als representants de la premsa forana, les manifestacions fetes pel senyor Vallès i Pujals.

EL SENYOR MUÑOZ

Tot seguit, i a precís d'alguns dels comensals, va parlar el senyor Muñoz, el qual va dir que l'obra realitzada sota els auspicis del senyor Vallès i Pujals, havia estat inspirada en tots moments per un sentit patriòtic, i que essent així, esperava que els representants de la premsa de Catalunya l'acollirien amb un afecte i amb un entusiasme digne d'aquella.

Tots els oradors foren molt aplaudits, i la festa va finir a mitja tarda, entre la més franca cordialitat i camaraderia.

plasmades en el Pla resten completament protegides les necessitats dels pobles petits i les comarques endarrerides.

En el Pla presentat, es fa també un estudi de la xarxa principal i s'hi ha aconseguit, com es demostra en mapes adients, l'establiment de 22 camins generals o grans itineraris que han de permetre el fàcil, ràpid i còmode desplaçament des de tots i cap a tots els reconcs de Catalunya.

Entre aquests camins generals es destaca la previsió d'unes auto-vies que s'anomenen "Vies Metropolitanas", d'entre les quals cal fer remarcar, per la seva importància, la de Barcelona a Manresa, passant per Sabadell i Terrassa, que ha de permetre, ultra el ràpid tràfic entre aquestes importants poblacions, la possible i ràpida sortida de Barcelona de vers de totes les contrades prinenques. També se'n construeix una altra entre Reus i la nostra ciutat.

El Pla es resumeix en els següents resultats: Vies Metropolitanas, 104 quilòmetres; Camins generals, 640 quilòmetres; camins de turisme, 377 quilòmetres; intercomunicacions complementàries, 385 quilòmetres; idem ordinàries, 2.182 quilòmetres; camins a nuclis isolats majors de 150 habitants, 531 quilòmetres; idem a nuclis de 150 a 75 habitants, 836 quilòmetres. Total 5.055 quilòmetres, amb un cost de 456 milions de pessetes.

Es preveu, però, la seva execució en dues etapes, agrupant la primera totes les obres més urgents,

amb un total de 3.000 quilòmetres i un cost de 319 milions de pessetes. Ensenes és presentat un projecte d'ordenació, denominació i numeració dels camins actuals i futurs, disposats en forma de fàcil orientació, i un estudi de serveis complementaris de paradors i telèfons de carretera.

Són exposats també els treballs que s'estan realitzant per acabar promptament el mapa definitiu de Catalunya, perquè si bé alguns dels mapes que hi ha fets s'ajusten a la realitat, no existeix un mapa general de Catalunya, complet i definitiu, que acusi tots els accidents geogràfics, les vies de comunicació, amb llurs veritables traçats, i la situació exacta dels pobles de Catalunya.

Es presenten finalment alguns dels circuits de turisme fins ara desconeguts, que seran posats de relleu i establerts amb les comunicacions previstes en el Pla, i una sèrie de gràfics expositius de l'estudi realitzat i dels resultats assolits.

Aquest magnífic Pla general, que dèvem al zel i activitat del senyor Vallès i Pujals, i del director general d'Obres Públiques, i d'una manera remarcable a l'enginyer senyor Victorià Muñoz, cal que el valui degudament el poble de Catalunya perquè es captinui de la seva importància, car aleshores el seu entusiasme per l'obra i el seu apoi decidit per a la realització de la mateixa, sense divergències ni partidismes de cap mena, no es farà esperar gaire.

Camins a construir en kilòmetres

COMARCA	Generals	Turístics	Intercomunicacions		A pobl's isolats		Totals a construir
			Complimentaris	Ordinàries	De més de 150 h.	De 75 a 150 h.	
Arenys de Mar	—	—	—	84,0	—	—	84,0
Barcelona	13'0	—	—	47'0	—	—	60,9
Berga	14'4	46,3	33,5	100,0	29,2	73,1	296,5
Granollers	—	23,2	2,8	83,7	0,6	9,3	199,6
Igualada	24'8	2,2	—	75,5	16,4	16,0	134,9
Manresa	39,0	—	27,9	105,4	8,2	14,9	195,4
Mataró	4,5	—	—	62,9	—	—	67,4
Sabadell	14,3	—	3,0	37,4	0,5	—	55,2
St. Feliu de Llobregat	33'5	—	9,2	103'9	2,9	10,8	160,3
Terrassa	21,0	—	—	17,3	—	—	38,3
Vic	10,5	11,7	10,5	140,6	5,6	10,3	189,2
Vilafranca Panadés	—	—	—	37,8	10,9	15,0	63,7
Vilanova i Geltrú	—	—	15,0	33,9	1,2	—	50,1
Falset	—	15,0	16,7	67,0	9,0	2,7	110,4
Gandesa	13,2	—	13,8	91,5	7,2	—	125,7
Montblanch	—	—	37,0	65,3	22,8	6,7	131,8
Reus	5,0	—	—	68,6	2,4	—	76,0
Tarragona	7,0	—	4,1	20,4	1,3	—	34,8
Tortosa	—	3,0	3,7	124,8	17,0	3,5	152,0
Valls	—	—	—	44,3	1,0	0,4	45,7
El Vendrell	5,5	—	3,0	48,5	3,5	1,6	62,1
Balaguer	80,3	—	—	100,1	28,5	46,1	255,0
Borges Blanques	6,0	—	—	63,8	1,5	—	71,3
Cervera	—	6,0	—	48,2	20,6	21,8	96,7
Lleida	7,2	—	37,1	83,5	3,5	—	131,3
Seu d'Urgell	105,5	20,4	16,3	3,6	58,1	171,9	375,8
Solsona	68,6	—	22,0	69,8	11,0	12,8	184,2
Sort	30,3	24,6	43,8	—	72,8	124,9	296,4
Tremp	78,0	22,2	19,6	36,1	71,3	138,8	366,0
Viella	22,7	17,5	—	2,4	18,1	14,9	75,6
La Bisbal	—	53,5	4,9	16,0	9,0	21,2	104,6
Figueres	17,0	26,0	33,0	62,5	8,5	23,7	171,0
Girona	2,3	8'6	5,7	81,1	24,2	15,2	137,1
Olot	—	40,0	—	8,0	77,0	17,1	173,3
Puigcerdà	40,5	69,0	2,5	27,1	38,8	36,5	209,4
Sta. Coloma Farnés.	39,7	25,9	11,2	50,3	13,0	12,7	152,8
Totales	743,8	376,6	384,6	2182,2	531,1	836,2	5054,6

El magnífic Pla General de carreteres i Camins de Catalunya

Destina 319 milions de pessetes per a la construcció urgent de tres mil kilòmetres. Cap poble incomunicat, rapidesa en els desplaçaments a tots els llocs

Han estat exposats, en els despatxos de la Conselleria d'Obres públiques de la Generalitat, els resultats del treball realitzat, durant aquests darrers mesos, per a la confecció d'un nou Pla general de Carreteres i Camins de Catalunya. Són grans mapes plens de dades interessants, gràfics expositius dels estudis formulats i dels resultats aconseguits, una sèrie de relacions on són concretades les noves construccions a realitzar, i la corresponent Memòria explicativa.

El Pla es fonamenta en les realitats vives del país. Així s'ha començat per fer un estudi de l'estat actual de les comarques, en ordre a les vies de comunicació i se n'han deduït, per mitjans no emprats fins ara, les necessitats a atendre perquè totes les comarques restin en un pla d'igualtat, hagut esment de llurs riqueses, superfícies de poblacions i nombre de quilòmetres de camins existents. S'han tingut en compte i ha estat representats gràficament, en forma adient, els consums de benzina, les línies d'automòbils de servei públic, els mercats, amb la zona d'atracció de cada un d'ells, les riqueses mineres, de conreus i forestals, els monuments

arqueològics, les rutes de turisme i altres dades importants, com el relleu oro-hidrogràfic del país, que donen la garantia que s'han apreciat i valorat tots els antecedents econòmics i circumstàncies generals del territori, per tal d'aconseguir que el Pla respongui a una realitat i sigui una cosa orgànica. Per al desenvolupament i execució del Pla, han estat agrupats els camins en forma tal que, tot indicant el règim econòmic de cooperacions que ha d'imperar en llur construcció, sigui factible d'atanyer una gran flexibilitat, en llur realització, fent que aquesta sigui independent del temps i, tant com possible, de les circumstàncies varièries que puguin presentar-se, a la vegada que restin salvaguardats els interessos generals i els locals, les grans comunicacions i les dels pobles aïllats, dins d'una justa ponderació.

La qüestió de les cooperacions econòmiques dels pobles interessats està estudiada a base que siguin evitades les injustícies resultants de sotmetre a un mateix pla de competència pobles i comarques de molt desigual potencialitat econòmica relativa; amb les idees



7 - GENER - 1936

Han passat els Reis...

Amb el senyor Pepet quasi que hi teníem un deute moral.

Havia vingut a casa cinc o sis vegades, sense que nosaltres tinguéssim la deferència d'anar-li a fer una visita.

"D'avui no passa", em vaig dir i aquell matí de Reis vaig estirar les cames fins al capdava de la Rambla i vaig pujar a aquell esquifet quart pis on vivia el senyor Pepet amb la seva esposa i cinc "nanos" dels que el més gran tenia set anys.

La primera sorpresa la tinguérem a l'obrir-se la porta i trobar-nos al davant d'un "patufet" habillat amb un traçó de soldat i que apuntant-nos amb el diminut canó d'una escopeta de joguina, exclamava:

--"Manos arriba!"

Al veure que nosaltres ens ho preníem en broma i que no reaccionàvem, escapà a córrer per cercar l'ajuda de la restant "compañia".

Nosaltres, --indiscrets si voleu--, anàrem avançant fins al menjador.

Qui ens ho havia de dir que tindriem aquella segona sorpresa!

El senyor Pepet estava ajegut a terra.

Sí senyors; a terra i de quatre grapes.

I el "benjamí" de la colla, assegut sobre les espatlles del senyor Pepet, s'anava entusiasmant:

--Arri "caballo"! Arri!

Quan el senyor Pepet ens va veure, suava tinta xina. D'una revolada es va treure de les espatlles el menut i es va aixecar tot espolsant-se els pantalons.

--Quins ensurts de donar, noi. No t'esperava pas. Com que no havies avisat... Aquesta canalla a tot arreu s'enfilen.

--No, ja comprene, ja.

--Ja ho pots suposar. Han passat els Reis. I a mi m'han ben enredat.

--Oh, sí, ves, que s'ha de fer...

--Els veïns d'ací al costat s'hi han gastat una fortuna en joguines. I veuràs, no m'agrada quedar malament, --explicava el senyor Pepet, tot enrogit de la cara.

El menut ja no estava per brocs. S'havia abalanzat als baixos de l'americana del seu pare i seguia escridassant-lo:

--Arri "caballo"!

El senyor Pepet, que jo crec que mereixeria estar inscrit al martirologi, hi està tan acostumat a sentir els crits de la mainada, que segueix incommobilitat explicant-me tots els drets i els deures d'un bon pare de família...

--Qui t'ha vist i qui et veu! --no vaig poder-me estar d'exclamar.

--Al Joel, si ho sabessis. Tota la culpa la tenen aquests veïns d'ací al segon pis.

--Com?

--Sí, home. La meua dona per fer-los la competència, m'ha fet estar tot l'any estalviant per comprar aquests "juguets". Si sabessis les hores extraordinàries que porto fetes al taller. I després, el cotxet per "pasturar" la canalla! Els tips d'anar amunt i avall del passeig de Santa Clara!...

En el temps dels nostres avis, allò donava gust. Amb una baldufa i dos metres de cordill, els pares ja ens tenien contents. Però ara, que trens elèctrics que vaixells amb vapor, automòbils amb pedals mecànics, nines que parlen, cuines de lamany natural!...

Ja no vaig escoltar més. Vaig baixar l'escala saltant els graons de quatre en quatre per anar-me'n de recte al "Club de solters" i inserir-rem soci protector.

JOEL.

ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regula la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también se indica para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

JOSEPH REGOFET - TARRAGONA

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

El retorn d'Egipte, de la Sagrada Família
Sants Lullà, prevere, Clet, diaca, Julià, Fel·li i Jenaro, màrtirs;
Teodor, monjo, i Crispí i Nicolàs, bisbes.

MISSA D'AVUI

Del dia II dins l'Octava de l'Epifania
Simple. — Ornaments blancs

L'Epifania és la festa esplèndida de l'aparició de Déu als omes que venia a redimir. Una triple manifestació de la Divinitat en el món s'hi celebra aquest dia: quan Jesús es mostrà als Magos d'Oriet que eren els príncipes de la gentilesa: la revelació de tota la Trinitat del cel en el Baptisme de Crist; i el primer miracle, el de les noçes de Canà, que féu visible el poder diví de Jesús. El misteri d'aquesta triple Epifania el solemnitza l'església durant una octava privilegiada que serveix per a complaure's, contemplant una i altra vegada, amb bella insistència, la glòria que acompanya l'aparició del Nostre Redemptor.

MISSA DE DEMA

Del III dia dins l'Octava de l'Epifania
Semidoble. — Ornaments blancs

QUARANTA HORES

Es celebren a la santa església Catedral, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i de dos quarts de quatre a dos quarts de vuit de la tarda.

El dia 9 comencen a l'església de Sant Joan.

CULTES PER AVUI

CATEDRAL. — Solemne Octavari a Jesús Sagramentat.

Capella del Santíssim. — A dos quarts de vuit, missa explicada amb comunió. A las vuit, missa d'exposició. A dos quarts d'onze, de reserva.

Tarda, a l'altar major, a dos quarts de quatre, Exposició. A dos quarts de set, Estació, Trisagi, exercici de l'Octavari a Jesucrist Sagramentat, sermó que farà tots els dies el R. P. Josep Maria Pijoan, S. J., benedició i reserva.

SANT JOAN. — Misses a dos quarts de set, set, vuit i dos quarts

de nou. Durant la primera i la de vuit, es practica el mes de la Sagrada Família.

Tarda, a les sis, Rosari.

SANT FRANCESC. — A dos quarts de vuit, missa i tretze dimarts de Sant Antoni de Pàdua.

SAGRADO CORAZON. — A las ocho, missa i exercici del Santo Angel Custodio.

CULTES PER A DEMA

CATEDRAL. — Continuarà practicant-se el solemne Octavari a Jesucrist Sagramentat (Minerva), amb la mateixa forma i hora de

Comissió de Monuments i Societat Arqueològica

Després d'haver celebrat sessió a Poblet les dues esmentades sota la presidència del senyor Comissari de la Generalitat i assistint-hi l'arquitecte de Monuments, en Jeroni Martorell i el nou delegat de Belles Arts, n'Enric Bayarri Bertomeu, conegut a bastament perquè calgui insistir de bell nou en la vàlua de la seva personalitat.

Es donà compte per la secretaria d'haver felicitat l'Excm. Sr. Isidre Gomà, soci que fou de l'Arqueològica i col·laborador del "Butlletí", per la preada i merescuda distinció que ha estat objecte en imposar-li el espel cardenalici.

S'acordà fer constar en acta el concul pel traspàs del vocal del Patronat del Taller-Escola de Pintura i Escultura, en Francisc Martorell, i del membre de l'Arqueològica, en Carles de Castellarnau i de Miró, comunicant-ho a llurs familiars.

Es fixaren els termes en què s'haurà d'informar una instància demanant constituir un Patronat del Museu de la Necròpolis romà-cristiana de la Fàbrica de Tabacs.

De conformitat amb l'article 103 del Reglament de Policia d'Espectacles Públics, fou designat el secretari per a formar part d'aquella Junta Consultiva i Inspectora, en representació de la Comissió de Monuments.

Informar al Consell de Cultura de la Generalitat de la intervenció que el Govern de Catalunya té a l'Arqueològica, a fi de poder-ho tenir present en el moment d'atendre necessitats de les entitats culturals.

S'assabentaren els reunits de diverses disposicions oficials aparegudes d'ençà de la darrera reunió, com també dels comunicats de pur tràmit despatxats.

El senyor Guitert relaciona els treballs de consolidació portats a bon terme a l'ermita de Paret Delgada i, tot posant de manifest unes fotografies descriu els dos mosaics romans que, junt amb una moneda del Precònsol Julià, l'Apòstata, han estat descoberts a uns setanta centímetres del pla terreny del pati d'aquell santuari establert en els confins del terme de La Selva amb els del Morell i de Vilafranca. S'acorda demanar a la Generali-

tat la inclusió del lloc en el Patrimoni Històric i Artístic de Catalunya i, entretant facilitar els mitjans econòmics per tal d'acabar de posar al descobert els esmentats paviments, deixant per a més endavant el decidir del destí que se'ls haurà de donar, si no ha d'ésser fàcil una bona conservació "in situ".

El senyor Toda dona compte d'una nova font de l'Abat Queixal, suara aparguda a l'Hort de les Aigües de Poblet, en la que hi ha escarpellada una llegenda llatina que diu: "cuidevovs de vosaltres i de vostre remat". També assabenta que a Santes Creus s'han acabat les obres de pavimentació del claustre major i del pati del Palau de Jaume II, oferint avui ambdós llocs el més bell aspecte, assent probable que en breu termini puguin col·locar-se els artístics vitralls encomanats a l'especialista senyor Granel, de Barcelona.

El senyor Vila exposà les gestions que, de comú acord amb la Comissió de Monuments ha vingut realitzant prop del Govern de Catalunya per tal de restablir el dret pertorbat en l'ocupació del pas de ronda de la Muralla així com ha insistit en la necessitat absoluta que es lliurin els cabals per a les obres mínimes a realitzar a l'esporgane obert en el pany de paret de la fortificació conegut per La Breixa, podent assegurar que els primers interessats en no ajornar més tant sentida obra són el propi Conseller de Cultura i els directius de l'Institut d'Estudis Catalans, els quals no es poden moure amb el desembarç necessari en semblants casos pels entrebancs amb què han de lluitar fins aconseguir que sia una realitat el traspàs dels crèdits per a poder atendre dignament a tots els serveis, entre d'altres aquest de la muralla de Tarragona considerant principal i irajornable.

El senyor Martorell hi afegí que té presentat el corresponent projecte comprensiu de tres parts: recobriment de les seccions del pas de ronda que abusivament hagin ocupat els veïns; reconstrucció de la part enderrocada, utilitzant els mateixos elements constructius, i sanejar la coronació en tota la seva llargada de sis-cents metres, fent-hi el paviment necessari i acon-

duint les aigües de pluja. A proposta del secretari, s'acordà afegir-hi un accés al pas de ronda que assegurí la millor vigilància i evitar ulteriors depredacions.

Els reunits convenen en la urgent necessitat d'atendre la conservació de la Muralla, puix que es corre el perill d'haver de deplorar noves ensulciades si es presenta un període plujós, i en aquest sentit s'insistirà prop de les autoritats superiors.

El senyor Vila esmenta els treballs que porta efectuats a fi que es dignifiqui el Pretori o Castell de Pilat, donant-li un destí més apropiat als seus mereixements, més en harmonia amb la seva representació davant la Història i més acient a les conveniències socials. La iniciativa ha estat ben rebuda i millor vista per les autoritats, que oferiren atendre-la quan s'establirí l'organització que s'està donant als serveis amb què aquella es relaciona.

La reunió es donà per acabada després de facultar els senyors President i Secretari per a gestionar l'adquisició dels restes escultòriques i arquitectònics apareguts de fa ja temps a la casa núm. 64 de la Rambla, mentre la taxa que se'ls fixi no passi de determinats límits.

PASTISSERIA i COLMADO A. CIURANA

PORTALET, 2 TARRAGONA

Pastisseria elaborada per oficial de la casa "Llibre i Serra" de Barcelona.

XAMPANYS, VINS I LICORS de les millors marques

Armario

Se dea adquirir uno grande y en buen estado. Ofertas en esta Administración.



Luz efectiva en decalúmenes

juntamente con la potencia en vatios de consumo, es lo que define el valor útil de la lámpara eléctrica de un promedio de 1000 horas: Cuantos menos vatios consumidos por cada Decalumen de luz, tanto mejor la lámpara y tanto más barato el alumbrado. Pida por eso en adelante lámparas

OSRAM-D

con indicación de su luz en Decalúmenes y garantía de consumo exacto en vatios a su voltaje de régimen.

Instituto Nacional del vino

NOTAS INFORMATIVAS

"La exportación de vinos en los meses de agosto y septiembre ha seguido su curso normal. En el último, quizá por la proximidad de las fiestas de fin de año, se nota un aumento en las salidas de dos millones y medio de litros.

Durante el mes de agosto se exportaron 7.278.729 litros de los cuales corresponden 1.418.738 litros a los vinos generosos, 3.893.120 litros a los vinos de mesa, 1.830.029 a los vinos dulces y 116.842 a varios, entre los que se encuentran espumosos, vermouth, etc.

Las regiones que mayor cantidad de vino exportaron durante ese mes fueron: Valencia con 1.725.944 litros; Jerez con 1.275.297 litros, y Tarragona con 1.061.076 litros.

Los países de mayor volumen de importación de vinos españoles fueron: Alemania con 1.506.122 litros y Suiza con 1.396.470 litros, en su mayor parte correspondientes a vinos comunes tintos y blancos, e Inglaterra con 1.326.344 litros de los cuales, casi la totalidad (994.108 litros), fueron vinos generosos de Jerez y Málaga, con una

enorme superioridad de los primeros ya que Málaga solo envió 11.025 litros.

En el curso del mes de septiembre se exportaron 9.782.240 litros clasificados así: Generosos 1.945.889 litros; Vinos de mesa 5.014.807 litros; Vinos dulces 2.689.117 litros y varios 132.457 litros.

Durante el citado mes la región de mayor volumen de exportación fué Valencia con 3.661.029 litros, siguiéndole Jerez con 1.661.748 litros y Tarragona con 1.087.449 litros.

En el mes de septiembre fué Suiza el país que absorbió mayor cantidad de vino de España, alcanzando la cifra de 2.441.856 litros, seguido de Alemania con 2.082.348 litros. Estos dos países y Bélgica que está en cuarto lugar con 800.260 litros continúan importando vinos comunes tintos y blancos. Inglaterra, que ocupa el tercer lugar entre los países importadores, en el mes a que nos referimos, con 1 millón 835.808 litros dedica, como siempre, su preferencia al vino de Jerez, del que ha consumido en el curso del mes 1.182.773 litros.

En breve se harán públicas las estadísticas de octubre y noviembre de exportación de vinos.

Madrid, 4 de enero de 1936."

VERMOUTH

CINZANO

EL MEJOR APERITIVO

Exíjalo en botellín individual que es garantía de legitimidad.

En los tapones hallará, con frecuencia, discos con puntos canjeables por regalos o metálico.

ESPORTIVES

Futbol

EN UN PARTIT DE JOG ENSOPIT, EL GIMNASTIC S'ADJUDICA
ELS DOS PUNTS SOBRE EL SANT SADURNI

Breu resum

Ens sembla que el torneig de Lliga Catalana ens depararà moltes sorpreses.

Abans d'ahir mateix, estigué prompte a fornir-se una d'elles. Però, la lògica s'imposà i a la fi el Gimnàstic en sortí vencedor de la partida que disputava al Sant Sadurní. Vencedor tan justet com es vulgui, però vencedor a la fi.

Joc anivellat, per bé que de més iniciativa i presiò local a estones, i molta duresa per part dels forans —Marrugat, Olivé, i Esteve són pel que es veu "matons" allà a la terra del xampany—, duresa que al convertir-se en brutícia arribà a fer-nos pensar en un fi poc desitjable que sortosament no arribà.

Així i tot, a l'hora del descans, es produí algun estat d'opinió alar mant, degut a l'actuació d'un caporal de seguretat quan el públic protestava de l'actuació de l'àrbitre, model d'inecapacitat. Menys mal que la cordura imperà i les coses no passaren a majors. Un parell d'assistents al partit foren portats a Comissaria, però allí vist i exposat el succeït i escoltades les persones que s'interessaren per a l'aclariment dels fets, aquells foren tot seguit alliberats.

Nosaltres voldríem, si la censura ens ho permetés, demanar al delegat d'Ordre públic recomanés als seus subordinats una actuació més discreta i justiciera. Ens evitariem d'aquesta fàisó destemplançes com la que palesà abans d'ahir el caporal de referència, i el públic sens cap dubte veuria amb més gust que l'autoritat s'exercia d'acord a les seves exigències.

Que ben mirat, no hi ha dret a tractar a un públic culte i correcte que assisteix a un partit de futbol a casa seva i es limita a protestar d'una actuació dolenta d'un àrbitre gairebé amb igualtat de condicions a com es tracta els qui delinqueixen per motius comuns.

Poden haver-hi encara distincions, i qui no sàpiga guardar-les que es quedi a casa.

Film del partit.

De bell antuvi l'interior esquerra Esteve, del Sant Sadurní engega un xut que va als núvols.

Palou, en un contraatac força un corner que un cop tret va a kick.

Gran passi de Cortés a Palou amb centre d'aquest i remat de Llobart a fora.

Altra gran jugada. Cortés passa bé a Palou, aquest s'interna i centra templat rematant Gasulla un xic alt.

Un faut a Recasens no es punit. En canvi després se'n castiga un a Bordas. El llença Olivé fortíssim, i la pilota que topa al pal retorna al camp on l'extrem dret la recull rematant certter a gol.

1 a 0, a favor del Sant Sadurní, als deu minuts de joc.

Hi ha més tard un faut a Gasulla. El llença esplèndidament Cortés, però el meta forà desvia impecablement a corner. Aquest es treu sense resultat positiu.

Es registra un faut de Bordas.

Una bona jugada de Gasulla amb passi a Palou i un xut imponent de aquest a la xarxa lateral.

Altres cop Gasulla entra en joc

amb una avençada perillosa. Però el defensa Marrugat que pel que es veu no és tan dolç com el xampany de la seva terra, li fa traveta. L'àrbitre no ho veu, o no vol vol veure-ho.

Ara és Palou qui avença sol, i el propi Marrugat repeteix la proesa. Aquest cop, però, l'àrbitre ho puneix. El propi Palou treu el càstic passant ras a Cortés i aquest xuta a les malles.

Empat a un goals. Altre corner contra el Sant Sadurní que el força Saperas. El treu Llobart i no passa res.

Représ el joc en el segon temps, Sala passa a Cortés i aquest colloca una bimba, lleugerament a kick.

Un fall de Guillemat l'aprofita l'extrem contrari, salvant Bordas a out.

Hi ha una excel·lent jugada de Palou, que ell mateix malogra en rematar-la als núvols.

Un faut a Palou i un corner contra el Sant Sadurní amb remat de Llopis impressionant, a kick.

El Gimnàstic incorreix ara en el primer corner, cedit per Bordas, però salva Sensano.

Ara és Raurell, del Sant Sadurní, qui remata de cap brillantment. Per sort dels locals, la pilota va a fora a frec de llarguer.

En Llobart produeix ara una gran jugada, avançant i driblant a uns jugadors contraris. La pilota va a Saperas qui trobant-se en posició difícil pot rematar a goal.

Ha estat de brillant factura aquest punt, i representa el 2 a 1 definitiu amb que fineix el matx.

Hi ha un faut asquerós a Saperas, que el llença Cortés, però la pilota rebot a la barrera de jugadors contraris.

Altres faut a Llobart.

Una topada Pollanch-Recasens, amb lesió i retirada del primer.

I després d'una capcinada de Cortés, de fàcil blocatge, acaba el partit.

Equips

Foren aquests:
Sant Sadurní: Pena, Marrugat, Olivé, Boqueras, Botet, Tena, Pollanch, Raurell, Olivé, Esteve i Ferrà.

Gimnàstic: Sensano, Bordas, Recasens, Guillemat, Sala, Llopis, Llobart, Gasulla, Saperas, Cortés i Palou.

Dels nostres, bé Sensano i la defensa. Aquesta pecant encara de les esboirades fluixes. Excel·lent la mitja, particularment el centre Sala, i més encara a la segona part. Reaparegué Guillemat sense estar previngut per a jugar aquest encontre i desentrenat del tot després de la seva convalescència. No desentonà, ans al contrari. Solament evidencià manca d'entreno. I a l'atac, Gasulla el millor, amb apatia els demés. Cortés distribuí molt bé el joc i Palou forní bones jugades. L'ala dreta fluixejà en tot, menys a darrera hora en què aconseguí brillantment el goal de la victòria, autor material del qual fou Saperas, però qual fou fabricat i pastat per en Llobart, per cert de molt brillant fàisó.

Arbitrà la partida aquell Sr. Hernández. Diem "arbitrà". Però... és un dir.

A MARTORELL, EL TARRAGONA
F. C. INCOMPLERT, I EN UNA BONA
TARDA, S'ENDU EL TRIOMF
PER 2 GOALS A 1

Es desplaçà diumenge per la tarda a Martorell el titular del Tarragona F. C. local per tal de jugar-hi la corresponent partida del torneig de Lliga segona divisió.

Però, a darrera hora, ni Marca ni Alegret, pogueren fer el desplaçament. I els seus llocs foren substituïts per Garcia a la ratlla mitja, i per Borrás a la defensa, passant Perelló a la ratlla mitja.

I després d'un encontre de joc anivellat, en el que la victòria podia tant decantar-se cap els propietaris del terreny com cap del bàndol tarragoní, aquest més afortunat veié com els punts en litigi passaven al seu favor.

El primer temps finí amb empat a un goal. Marcaren primer els del Martorell, per una pilota que Boronat no acabà de blocar bé i entrà a la seva porteria.

Però Poldo xutant fort de lluny, amb collocació, empatà aviat.

Ja en el segon temps, Rico d'un bon tret aconseguí la victòria.

En aquest partit hi hagueren alguns incidents motivats pel públic de Martorell, molt apassionat, i pel seu interior dreta, el qual s'insolentà contra de l'àrbitre, agredint-lo, i essent expulsat del camp.

Val a dir en ares de la veritat que Costabella, que executà l'arbitratge d'aquest encontre, ho feu bé i a consciència, de forma que l'avalotament de l'esmentat equipier de Martorell merescu ésser punit com ho fou.

L'onze tarragoní que anà a Martorell fou aquest:

Boronat, Francés, Borrás, Fàbregues, Garcia, Ferelló, Rico, Poldo, Çubano, Guasch i Avià.

Tots aquest elements s'empraren amb gran entusiasme, segons ens manifesta el capità de l'equip roig negre local Sr. Francesch, que junt amb altres companys que es desplaçaren a Martorell, ens donà amablement aquesta breu informació.

N'ocel dir com felicitem al cercle local. Actualment i junt amb el Mora d'Ebre va al cap de la classificació amb quatre punts.

I, diumenge, vinent rep al seu camp la visita de l'Amposta, partida que es promet difícil, però que confiem amb l'entusiasme i joc dels locals, podran resoldre-la al seu favor.

Ciclisme

EXCURSIO REALITZADA AL POBLE DE CASTELLVELL

Seguint la ratxa d'excursions que ve realitzant d'ençà un quant temps, la "William Tarin" local celebrà diumenge la seva anunciada excursió al poble de Castellvell, amb èxit falaguer.

Es passà per Reus a l'anada i es retornà per Morell i Constantí.

Prop d'una trentena de "routiers" hi participaren, i hom feu ja tractes amb vistes a quina serà l'excursió del proper diumenge.

Atletisme

LA PROVA SOCIAL DE "TRICATHLON" DE LA PENYA ATHLETICA BRU

Els components de la Penya Athlètica Brú local, celebraren diumenge pel matí el seu campionat social de "Tricathlon".

Les proves assenyalades eren les de 80 metres llisos, pes i llargada. L'organització, acertada.



Cuideu - vos l'estómac
perquè és la base de la vostra salut

Jo vaig patir com vós, però em va curar el **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente

ES VEN A LES FARMACIES

Altars - Imatges - Retaules

Taller de totz mena de decoració en or i policromia, reproduccions en pasta d'objectes d'art antic i modern, imitacions en arbre, metall, marfil, de

J. Sanjaume Clarà

BARCELONA (G)-C. Mità y Fontanals, 51, interior

CASA ESPECIAL EN LA NETEJA D'ALTARS ANTICS I EN LA RESTAURACIO DE RETAULES

PROJECTES I PRESSUPOSTOS GRATUITAMENT



En el capo de Ibaondo, de Bilbao, se ha celebrado el partido de futbol entre los equipos Arenas de Bilbao y el Sabadell, que no pudo celebrarse el día 22 a consecuencia de un accidente de automóvil que sufrió el Sabadell. -- Numeroso p pública presenció el partido, que dió un resultado de un empate 2 a 2

Express-Foto.

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

AGUAS
MINERALES
NATURALES
DE

CARABAÑA

PURGANTES
DEPURATIVAS
ANTIBILIOSAS
ANTIHERPETICAS

PROPIETARIOS MIDOS DE S. R. CHEVARRI, MONTERA, 50 - MADRID

NOTAS LOCALES

Alcaldía de Tarragona

Aquesta Alcaldia, davant de les incomprendibles actituds adoptades en relació amb el nou contracte de l'enllumenat públic, recentment aprovat, creu necessari fer present e lsegüent:

L'Ajuntament de Tarragona en maig de 1931 i essent alcalde En Pere Lloret, denuncià el contracte d'enllumenat públic, llavors vigent, amb "Riegos y Fuerza del Ebro", qual contracte deixà de tenir vigència encara que per tolerància regui regint; llavors la referida Companyia en ús dels seus drets, derivats d'aqueixa denúncia, conminà a l'Ajuntament a que legalitzés la situació, bé celebrant un nou contracte o bé pagant el fluid subministrat al preu que qualsevol abonat i no el reduït que assenyala el contracte. Això donà lloc a que l'Ajuntament en 1933, redactés un projecte de nou contracte el qual fou imprès i repartit per ésser aprovat.

Quan l'actual Comissió gestora es feu càrrec de l'administració municipal es trobà amb aquesta situació i amb el dilema de formalitzar un nou contracte o que la Companyia li facturés el fluid elèctric al preu elevat que fixa als particulars; davant d'això, s'efectuaren diverses gestions i tenint en compte l'existència de la Cooperativa Elèctrica, es posà a la parla amb ella, i no es pogué aconseguir-se ni una promesa formal de que dintre d'un determinat termini pogués aqueixa empresa subministrar energia elèctrica a Tarragona. L'únic camí a seguir, altament beneficiós per a l'economia municipal, era la redacció d'un nou contracte amb "Riegos y Fuerza del Ebro" i per a això s'admeté el projecte redactat en 1933 i que abans hem esmentat; foren celebrades nombroses entrevistes amb els representants de la Companyia i s'obtingueren positives ventajetes en relació amb el projecte de 1933. Les més interessants l'augment de l'enllumenat públic i el compromís de l'entitat subministradora de rebaixar el preu del fluid quan hagués en aquesta ciutat una altra empresa que el facilités més econòmic.

Aqueix projecte tingué la general acceptació i fou favorablement comentat per tots els diaris de la localitat. Recentment la Comissió Gestora aprovà aqueix contracte i reglamentàriament ha estat sol·licitada la celebració d'un referen-

dum popular per a la seva censura o ratificació.

Aquesta Alcaldia per a donar compliment al dispost a l'article 154 de l'Llei municipal catalana i ampliant voluntàriament el termini de tres dies en el mateix assenyalat, disposà que durant cinc dies s'efectués la recollida de signatures que prevé aqueixa disposició i a l'objecte de donar majors facilitats als votants, en lloc de la cédula personal, s'exigí en un principi la cartilla o llicència militar, tota vegada que la primera podia algú no posseir-la; però davant les peticions produïdes, es disposà que sols fos exigida la cédula personal, amb el qual al mateix temps s'observava el pevingut en la Instrucció de cédules, que en son article 8 ordena l'obligada exhibició de la cédula personal per a acreditar la personalitat quan sigués precís, en tot acte públic.

Fins a la data han signat en les llistes col·locades a l'efecte, tots els electors que s'han presentat amb dit document i el passat dia 5 per la nit, davant de l'aglomeració de votants, es disposà que la recollida de signatures s'efectués fins que ho haguessin realitzat tots els presents, la qual cosa es va realitzar, com poden aseverar alguns directius de la Cooperativa Elèctrica, que ho presenciaren; convé fer remarcar que fins ara sols s'han presentat sense la cédula personal uns vuit electors.

Conseqüent aquesta Alcaldia amb el seu criteri de facilitar l'operació, ha cursat les ordres oportunes per a que els dies següents estigui oberta l'oficina de 10 a 14 i de les 15 a les 20, en lloc de les 18 com abans; els dies no poden ésser ampliat una altra vegada, doncs l'esmentat article 154 de la Llei municipal catalana, preceptua que la votació definitiva es celebri en un termini tal, que el proper diumenge dia 12 serà l'únic hàbil.

La Comissió Gestora observa amb absoluta imparcialitat els fets, però segueix entenenç que era aqueta la única solució, doncs, si el contracte no s'aprovés o fos anul·lat, la Companyia estaria en el seu perfecte dret de no subministrar el fluid elèctric a l'Ajuntament o ferho a preu corrent i no al rebaixat ja convingut, amb el consegüent gravíssim perjudici per als interessos municipals.

ciar la forma com es fa la radiació dels seus programes. Un dia d'aquests publicarem el programa detallat dels factors artístics, lírics i intel·lectuals que hi intervindrán, a banda els locutors de l'Emissora, senyoreta Montserrat Parés, una de les més joves i gentils locutores europees sense exageració de cap mena, i el nostre bon amic el senyor Tarrasa.

Avui volem parlar d'un altre dels actes que constituiran l'original espectacle. Ens referim a aquell en que intervindrán els destacats artistes amateurs del memorable festival de la Creu Roja d'ara fa un any i els seus directores, secundats per altres elements nous, entre els quals n'hi haurà alguns o "a gunes" que causaran sensació.

Aquesta part del espectacle, anirà consagrada a l'Art dit vulgarment frèvol. Però els diferents quadres que hi seran presentats, tots ells d'un enlairat to artístic i espectacular, no tindran res a veure amb l'espectacle de "varietés" avui vulgaritzat, en el qual resulta difícil descobrir-hi algun valor apreciable.

Els diferents números de dansa antiga, moderna i exòtica, els bàsicament musicals, els d'evolucions rítmiques, etc., seran combinats en forma de "fantasia arrevitsada" i orientats sempre a captivar l'atenció del públic, fins a emocionarlo gratament, sense fer cap concessió ni de prop ni de lluny al grollerisme o a les passions baixes de tot.

Reservem els detalls referents als formosíssims i vistosos quadres que el compose, en els quals abundaran les gentils damiselles, les sedes, les belles melodies i l'harmonia eterna del color i la llum, per a la publicació del programa de la festa, d'imminent aparició. Altrament, els organitzadors podrien qualificar-nos d'indiscrets.

Acabarem dient que en algun taller de modes d'aquesta ciutat i a la famosa sastreria "Casa Paqueta" de Barcelona — la més important d'Espanya — s'estan ultimant els magnífics vestits, nous en la seva gran majoria, que contribuiran a la acurada i luxosa presentació d'aquesta part de l'espectacle.

I... deixem per a demà, la divulgació d'altres dades no menys interessants.

Antonio Segú
CORREDOR DE
FINCAS
MENDEZ NUNEZ, 21, bajos
TARRAGONA
Teléfonos { Despacho, 1195
 { Particular, 1194

CLIMATOLOGIA
OBSERVACIONES METEOROLOGICAS DEL INSTITUTO
Lunes, 6.
Barómetro a 0 y al nivel del mar:
Máxima, 16; mínima, 8.
Temperatura a la sombra:
A las 8 h., 759'4; a las 18, 758'2.
Dirección del viento:
A las 8 h., NW.; a las 18, NW.
Fuerza del viento:
A las 8 h., calma; a las 18, calma.
Estado del cielo:
A las 8 h., casi despejado; a las 18, casi despejado.
Clase de nubes:
A las 8 h., Ci. St. Cú.; a las 18, Ci. St. Cú.
Evaporación:
En las 24 horas, 1.
Lluvia recogida:
En las 24 horas, 0.
Humedad relativa:
A las 8 h., 76; a las 18, 75.

LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

El domingo por la noche salió la tradicional cabalgata de los Reyes Magos.

Todas las calles del trayecto estaban atestadas de público y los niños correspondían con alborozo a los saludos de los ilustres visitantes.

En la plaza de la Fuente la multitud era enorme.

Debido al excesivo coste de la banda del regimiento, este año no ha figurado en la comitiva, lo que demuestra una vez más lo que tantas veces hemos afirmado en nuestras columnas, la necesidad de fundar una banda en nuestra ciudad que pueda suplir las deficiencias que como esta anotamos con frecuencia.

El Sindicato de Iniciativa merece por la esmerada organización de una fiesta tan típica, el aplauso de los tarraconenses.

Andreu Combellà i Segura
METGE
Medicina general
Aparell respiratori
Raigs X
Consulta: 11 a 1 i 4 a 6.
Mendee Nunez, 4, primer
Teléfon 1597
TARRAGONA

LA FESTIVIDAD DE AYER

La festividad de los Santos Reyes transcurrió ayer con el mayor entusiasmo, tan tradicional en nuestra ciudad. Por la mañana se llenaron los templos en donde se celebraba el Santo Oficio, especialmente el tan solemne que se celebró en nuestra iglesia Catedral. Los comercios cerraron en su mayoría durante todo el día y en su totalidad por la tarde. Las calles presentaron animadísimo aspecto. En resumen: una fiesta tradicional celebrada con el esplendor de otros años.

RESTAURANT BUENSUCESO

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8, al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.
BARCELONA

DETENCION DE NUEVE INDOCUMENTADOS

La policía ha detenido a nueve individuos indocumentados. Siete han sido expulsados y otros dos llamados Pedro del Río y Domingo Somero, han ingresado en la cárcel, el primero como sospechoso, y el segundo por estar reclamado por un Juzgado de Barcelona.

DETENCION DE UN DISCIPULO DE CACO

En Cornudella la guardia civil ha detenido a Manuel Zamora, autor de numerosos robos que se venían cometiendo en aquella comarca. Se le ocuparon numerosos objetos robados.

SE VENDE

Por retirarse del negocio, lujosa y acreditada Perfumería y Artículos para regalo, más de 30 años existencia, en muy importante ciudad de Cataluña. Escribir al número 9902, a esta Administración.

L'ESTALVI A TARRAGONA

Per la Direcció de la Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya, Sucursal de Tarragona, ens ha estat tramesa la següent nota de

les operacions corresponents a l'any 1935.

Cobraments: Total de les impositcions efectuades a les llibretes d'estalvi i comptes corrents, pessetes 3.471.166'97.

Pagaments: Total dels reintegraments efectuats, ptes. 3.191.268'83.

A favor de les impositcions resulta una diferència de 279.898'14 pessetes.

El nombre d'operacions realitzades durant l'any 1935 a llibretes d'estalvi i comptes corrents fou de 2.544.

DE SOCIEDAD

Ha venido a alegrar el hogar de nuestros buenos amigos don Juan Mico y doña Asunción Cornadó el nacimiento de su primogénita a la cual será impuesto el nombre de María de la Asunción.

Nuestra más sincera enhorabuena a los venturosos padres y abuelos.

Necrológicas

El domingo a mediodía efectuóse el entierro de la señora doña Aurora Miré Bernad, fallecida el día anterior en Zaragoza.

El cadáver fué trasladado a esta capital, donde reposan los restos de su queridísima madre, en un tuoso coche funerario siendo recibido al Oeste de la Rambla por el clero con cruz alzada y numeroso público.

La caja mortuoria aparecía cubierta de coronas entre las que figuraban algunas más de los alumnos de esta Normal y personas amigas de la familia.

La fúnebre comitiva, presidida por el M. I. Dr. Sentís, P. Martínez y hembra on dela difunta, dirigióse a la parroquia de San Juan y de allí a la ex puerta de San Francisco, donde desfiló ante el duelo una gran concurrencia de caballeros y representaciones de entidades.

El acto constituyó una manifestación sentidísima de condolencia de la ciudad a la cual nos asociamos.

INHUMACION DEL CADAVER

Ayer en la capilla del cementerio se celebró una misa de cuerpo presente en sufragio del alma de la virtuosa señora doña Aurora Miré, a cuyo acto asistieron los familiares de la fenecida y numerosas amistades. Celebrada la misa, una comisión de alumnos de la Normal de nuestra ciudad trasladó en hombros el ataúd desde la capilla hasta el lugar en donde recibió sepultura.

Reiteramos por tal motivo nuestro pésame.

El domingo tuvo lugar el sepelio del cadáver de nuestro particular amigo don Pablo Tutusaus.

Presidió el acto el M. I. Dr. Brú, hijo, hijos políticos y hermano del difunto, siguiendo un gentío numeroso como pocas veces habíamos presenciado en nuestra capital, prueba evidente de las muchas simpatías de que gozaba el finado en nuestra ciudad.

Reciban sus hijos nuestro sentido pésame.

Protegiu la premsa

que defensa els vostres ideals

Subscriuiu-vos a

"LA CRUZ"

Festival Pro-Segell de la Infància

PROGRAMA
del Festival d'Art a benefici de la III.ª Campanya del Segell Pro-Infància
PRIMERA PART
"Ejercicis de rítmica", Dalcrose-Calvet. (Lliçons de negres, blanques rodones, etc., imitacions i rítmica combinada.)
"Clic-cloc" (cançó), Apeies Mesures.
"La caça", Burgmüller.
"La lloca i els pollets" (cançó), Blensdorff.
"Les notes dansen", M.ª D. Calvet.

"La nina "Pepa" (cançó), M.ª D. Calvet.
SEGONA PART
"Balada", Burgmüller.
"Estiriana", Burgmüller.
"Cançó i ballet", M.ª D. Calvet.
"Clar de lluna", Beethoven

TERCERA PART
"Botiga de joguines" (cançó), M.ª D. Calvet.

L'acte es celebrarà al Teatre Tarragona, el proper dia 10 de gener, a dos quarts de sis de la tarda. Retireu a temps les vostres entrades.

Del Festival a profit dels Vells pescadors

Amb tot i portar-se la qüestió referent a aquest festival en perspectiva amb una reserva molt explicable si tenim present el factor sorpresa que hom vol oferir al públic per tal d'augmentar-ne l'aficiència natural, es van conculcar noves i ben interessants dades, que creiem mereixen la divulgació.

En primer lloc, sembla cosa ja ferma i decidida, celebrar aquella festa artística dintre vuit dies. També és així, que els nombrosos i múltiples

factors que hi han d'intervenir treballen a hores d'ara febrosament per tal de donar els darrers tocs a cada un dels elements de l'espectacle.

Aquest es compondrà, com ja hem insinuat parcialment, de quatre parts absolutament diferents una de l'altra, cad una de les quals tindrà ja, de per sí, un aficiència especial. Vam parlar de l'acte reservat a la reconstrucció en escena, en forma rigorosament detallada, de l'emissora Ràdio Tarragona, per tal que tot el públic pugui presen-

De Instrucción Pública

Con el fin de que alcance la mayor difusión posible la Orden telegráfica circular del excelentísimo señor ministro de Instrucción pública, que a continuación se inserta, le ruego se sirva publicarla a tal objeto en el periódico de su digna dirección.

"Maestros nacionales trasladados provisionalmente por concurso general a nueva plaza, queda autorizado para no incorporarse anterior destino terminadas vacaciones invierno si previamente hicieron entrega ante respectivos Consejos locales."

Tarragona, 6 de Enero de 1936.—El Jefe de la Sección, A. Rovira.

Les nines a més bon preu
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

Suscripció festa Pro-Reis

Suma anterior: 1062'90.

Senyors: Mats, 2; Manuel Vilar, 5; Del Pozo, 1; Querol, 10; Carrablers, 1; Panasachs Germans, 5; Lluís Norregaard, 10; Un amic de les reines 10; Batet, 10; Manuel Albiach, 10; Alcohols, 5; M. Pedrol, 25; Vallvé Morera, 5; Pintures Internacionals, 5; Cambra Comerç, 25; Rafael Sanromà, 15; Oliva, 6; Successors de A. Musosales, 5; Barrera, 1; X., 0'35; Rafael Noguera, 2; X., 0'35; X. X., 1; Vicenç Rafi, 1; X., 0'25; Delegació Marítima, 5; Magdalena Ferrer, 0'50; T. L. L., 2; Paz Llunç, 0'50; Francesc Sanromà, 0'35; Josep M. Albesa Gil, 5; Pilar de Benzo, 5; Rigabert, 5; Forn del Cisne, 0'50; V. A. M., 5; J. M. S., 25; Joan Masip, 1; X. X., 1; Zaragoza, 5; Torrell, 2; Pujol, 2; Macian, 5; X. X., 2; Beltran, 1; Gramunt, 5; Aleu, 2; Vda. Güell, 5; Guinovart, 2; X. X., 2; Llibreria Guardias, 5; Almacenes Masip, 5; Un avi satisfet, 2; Telègrafs, 10; Empleats Telègrafs, 7; Rosa Estil·les, 0'45; Josefina Gómez, 0'25; Artigas, 0'35; Maria Carmelo, 0'35; Joan Moncada, 1; X., 0'25; Banc Biscaia, 25; X. X., 2; Camisaria, Moadors i., 5; Sra. de Domingo, 2; senyora de Carbona, 0'25; Rtas, 2; Manuel Virgili, 5; Un de l'Espluga, 0'50; Col·legi de Jesús Maria, 5; X. X., 3; X. X., 0'40; Joaquina Ove, 1; Pepita Verdú d'Algueró, 2; X. X., 0'60; Joaquín Algueró, 2; Ramon Cabal, 2; N. de C., 2; de Penyarribia, 2; Julià Ramon, 10; Consol Domingo, 2; Mercè Merelo, 5; Metropol, 2; Pau Ricomà, 5; Josep Roig, objectes; J. Domingo, 5 pessetes.

Suma i segueix: 1.438'10.

Información de última hora

LA INTERVENCION DE MOSCU PARA QUE LA ALIANZA DE IZQUIERDAS SE HAGA

Madrid, 6.—Como prueba concluyente de la afirmación que viene haciendo hace días acerca de la intervención de Moscú en los trabajos de la Unión de Izquierdas para la próxima campaña electoral, reproduce "Ya" una carta fechada en la capital rusa y firmada por S. Dimitroff, que se hizo famoso en el proceso por el incendio del Reichstag. La carta está dirigida a los comunistas españoles y en ella se felicita por el interés con que fueron seguidos en España los trabajos de la última reunión de la Tercera Internacional. Señala después el camino a seguir para lograr el triunfo, que se basa principalmente en la unificación de socialistas y comunistas y el fortalecimiento de las alianzas obreras y campesinas. Termina haciendo votos por la rápida realización de estos ideales para asegurar el triunfo del so-

Nines a preus de fàbrica
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

cialismo.

El periódico añade luego.

"Moscú ha dado, pues, las órdenes de alianza, y a su voz se unen los que hasta hace poco se acometían como enemigos implacables, desde los anarquistas hasta los socialistas, y captados en su revuelo los partidos de izquierda, que renuncian a sus convic-

Radio Tarragona

PROGRAMA PER AVUI
Emissió de sobretaula

A la 1'00: Senyals horaris pel carrilló.

A la 1'05: Sardana.

A la 1'10: Seleccions de sarsueles.

A les 2'00: Música variada.

A les 3'00: Fi de l'emissió.

Emissió nocturna

A les 8'00: Senyals horaris pel carrilló.

A les 8'05: Sardana.

A les 8'10: Notes de borsa, marítimes i de turisme.

A les 8'15: Música variada.

A les 8'45: El conte del dia, per J. Millàs Raurell.

A les 9'15: Notes de premsa.

A les 9'30: Selecció d'òperes.

A les 10'00: Notícies de darrera hora.

A les 10'10: Noticiari Philips.

A les 10'20: Fi de l'emissió.

ciones republicanas y democráticas a todos, para obtener unas migajas y por el gusto de sucumbir envueltos en la investidura parlamentaria que será su sudario.

ACTO DE RENOVACION SUSPENDIDO POR LA AUTORIDAD

Madrid, 6.—El subsecretario de Gobernación manifestó anoche a los periodistas que se habían celebrado en España varios actos de propaganda política y que el único incidente que había habido tuvo lugar en el pueblo de Antequera, donde se celebró un acto de Renovación Española en el que tomaba parte el señor Moreno Herrera, el cual atacó al régimen y al presidente de la República en tal forma, que el delegado de la autoridad se vió obligado a suspender el acto.

AGRESION POLITICA

Toledo, 6.—Aproximadamente a las una de la madrugada última, llegaron al hospital tres jóvenes afiliado a la Jons, heridos ayer a última hora de la tarde en el pueblo de San Román de los Montes, donde habían ido en unión de otros varios jóvenes de la misma filiación para celebrar un mitin político.

El gobernador civil al recibir hoy a los periodistas les ha manifestado que, según noticias que había recibido del alcalde y de la guar-

Nines a preus sense competència
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

dia civil de aquel pueblo, al llegar los citados jóvenes a San Román de los Montes, el vecindario creyó que llegaban en actitud airada y

por ello les cercaron y apedrearon, resultando los tres heridos.

Dijo también el gobernador que como carecen de importancia las lesiones que padecen, dió parte al Juzgado de Talavera, que dispuso el traslado de los lesionados a aquella cárcel.

Se sabe que dos de los jóvenes padecen lesiones de pronóstico reservado y el otro de carácter leve.

Respecto a la personalidad de ellos sólo se ha podido averiguar que uno se llama José Sáiz, otro se apellida Longinos y del tercero no se conoce ningún dato que pudiera orientar sobre su personalidad.

Un capitán de la guardia civil estuvo esta mañana en el hospital tomando declaración a los lesionados para comenzar la instrucción del oportuno expediente.

LADRON SACRILEGO

El Ferrol, 6.—La guardia civil ha detenido a Andrés Carro, que se dedicaba a asaltar los templos.

Per nines, no deixeu de visitar
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

Se le ocuparon varios objetos de culto, entre ellos una colección de obras de Santa Teresa, una caja de plata porta-viático, brillantes desmontados y alhajas de las imágenes.

CONFLICTO MINERO

Oviedo, 6.—Se han declarado en huelga los obreros de las minas de Rengo, como protesta por haber sido despedidos tres compañeros.

El gobernador ha declarado la huelga ilegal, ordenando que se sigan diligencias contra los huelguistas.

TALLER

d'ENCUADERNACIONES

Llibres ratllats

Mostruaris - Relleus

Treballs de luxe

Marcel·lí Ollé Carreras

Comte de Rius, 3

TARRAGONA

UN SUCESO EXTRAÑO

París, 6. — El diario "L'Intransigeant" publica una información de su corresponsal en Tououse, según la cual dos vagones de material de guerra llegaron recientemente a aquella estación, procedentes del Parque de Artillería de Clermond Ferrand. Estos vagones entraron en la estación la semana pasada.

Cuando las autoridades del arsenal quisieron hacerse cargo de los vagones, se vieron sorprendidas con la desaparición de uno de ellos. Inmediatamente se llevaron a cabo las oportunas gestiones para averiguar su para-

Els millors preus en nines
CASA AGUSTÍ, Apodaca, 5

dero, efectuándose pesquisas en las estaciones cercanas, que no dieron resultado.

Las autoridades insistieron cerca de los empleados de las redes ferroviarias, los cuales después de numerosas gestiones, encontraron el vagón desaparecido en una expedición que estaba a punto de salir para Cerbere. Estaba todavía precintado y al abrirlo se encontraron en su interior tres mil fusiles mauser, ametralladoras, fusiles ametralladoras y morteros. Ninguna hoja de ruta acompañaba al vagón de referencia, ignorándose cuál había de ser el destino.

LA AUTORIDAD CORTA UN DISCURSO DEL SEÑOR GIL ROBLES, SUSPENDIENDO EL ACTO

Lugo, 6. — Esta tarde, a las cuatro, llegó don José María Gil Robles para tomar parte en un acto organizado por el partido de la Ceda.

El acto se celebró en el mercado de Quiroga Ballesteros, asistiendo numeroso público.

Comenzó don José María Gil Robles haciendo historia del estado político de Europa y después dirigió ataques al jefe del Gobierno y a la política centro por él preconizada.

Alude a ciertas palabras del señor Portela en las que dijo que en las próximas elecciones obtendrá unas treinta actos por Galicia y el orador pronostica que quizás quede el propio señor Portela sin acta, como le ocurrió en las últimas elecciones.

Censura a continuación el jefe de la Ceda a otra alta personalidad del régimen y el delegado de la autoridad le llama al orden.

Lee a continuación el señor Gil Robles palabras pronunciadas por el señor Alcalá Zamora en las Cortes constituyentes sobre la función presidencial y con este motivo vuelve a atacar al Presidente de la República por lo que el delegado de la autoridad suspende el acto.

Los asistentes al mismo abandonaron el local sin que se produjeran más incidentes.

¡ATENCIÓN!

Cuando vaya a Barcelona

Haga una visita a los

ALMACENES JORBA

en los que encontrará todo cuanto pueda interesarle, a precios como siempre, los

más convenientes

CAFÉ-BAR-RESTAURANT

INSTALADO EN LA GRAN TERRAZA

Esmerado servicio a la carta y cubiertos desde 5'50 ptas. - Especialidad en lunches y banquetes para bodas, bautizos y Primera Comunión

Cocina excelente - Dirección: "Nouvel Hôtel,"

Abierto durante las horas hábiles para el comercio

ALMACENES JORBA